

## قواعد و ویژگی‌های معرفی شهرها در متون کهن

### مطالعه موردي: شهرهای سامانیان

\* حمیدرضا توسلی

#### چکیده

این مقاله تلاش دارد تا با گذر از محتوا، نثر و معرفی آثار متون کهن، به قواعد و ویژگی‌های موجود در معرفی شهرها پردازد. در این راستا ده شهر از عصر سامانی در تمدن اسلامی ایران انتخاب شده، آثار و منابع مورد بررسی با توجه به ساختار و طرح پژوهشی درپنج عنوان طبقه‌بندی شده است. معرفی شهرهای، به ترتیب از "اقلیم و شهر" شروع شده و به "شهر و فرهنگ" خاتمه یافته است. موضوعات مقاله با توجه به بستر مطالعه‌ی موردي که عصر سامانی را شامل می‌شود به شناسایی "ماوراءالنهر" پرداخته و کلیاتی از شهرهای این دوره معرفی شده است. بدنه اصلی مقاله شامل برشمern و ویژگی‌های تفکیکی و موضوعی شهرها و تحلیل آنها است. در بین شهرهای مورد مطالعه این نوشته، سه ویژگی در معرفی شهرها مورد توجه بوده که بیشترین و کامل‌ترین معرفی مربوط به شهر "سمرقند و بخارا" است. آنچه که به عنوان پرسش اصلی مقاله و فرضیه "قاعده مندی در معرفی شهرهای متون کهن" مورد توجه بوده است در بدنه اصلی مقاله پاسخ داده شده و اطلاعات طبقه‌بندی شده مورد تحلیل قرار گرفته است. معرفی شهرهای بزرگ نیز دارای قاعده ویژه و کاملی بوده است به شیوه‌ای که نکته‌ای از جامعیت معرفی شهرها کاسته نشده است.

#### واژگان کلیدی

شهرهای سامانی. متون تاریخی. خراسان و ماوراءالنهر. مشاهیر اسلامی.

\* دکتری تاریخ هنر. عضو هیئت علمی دانشگاه هنر اصفهان

hamidtavasoli\_b@yahoo.com

## مقدمه

دیگر سرزمین‌های مجاور می‌بینیم. حافظ شیرین سخن نیز در بیت مشهور خویش (دیوان حافظ) پیرامون دو شعر معروف ماوراءالنهر، اوج آمال و آرزوهای خود را در بخشش به دلداده، نشان داده است: اگر آن ترک شیرازی، به دست آرد دل ما را به خال هندویش بخشم، سمرقند و بخارا را به همین روش می‌توانیم در کتب معتبر تاریخی نیز که از ماوراءالنهر یاد کردند چنین دیدگاه‌های دلنشیانی را مشاهده کنیم... در کتب مورخین به علت عدم تقارن زمانی با یکدیگر، سخنان غیر مشابهی نیز یاد شده است که گاه با دیگر منابع منطبق نیست و این به دلیل عدم همزمانی بین جغرافیا نویسان است. هرچند کتاب‌های جغرافیایی معتبر نیز گاه چنان مطالبی شبیه به هم قید کرده اند که انسان می‌پندراد شاید اینان از روی یک کتاب، نسخه‌برداری کرده‌اند. از جمله می‌توان از کتب «مسالک و ممالک» «اصطخری» - «اشکال العالم» «جیهانی» - «احسن التقاسیم» «مقدسی»، و «صوره الارض» «ابن حوقل» نام برد. اما با این وصف، شناسایی ویژگی معرفی شهرها در متون کهن<sup>۱</sup> که مسئله و پرسش اصلی این پژوهش است از موضوعات مشترک در بیان نویسندگان در این کتاب‌ها است.

ماوراءالنهر جزء ترکستان محسوب نمی‌شد و منطقه‌ای مسلمان نشین بوده است. از آنجایی که در پشت رود جیحون قرار گرفته بود، به آن ماوراءالنهر جیحون می‌گفتند. این دو رود که بعدها پس از حملات مغول به نام «آمو دریا» (رود جیحون) و سیر دریا (رود سیحون) نامیده شدند، داده شده است (لسترنج، ۱۳۶۷: ۴۶۱). موقعیت جغرافیایی ماوراءالنهر را مؤلف حدودالعالم چنین ذکر کرده است: "حدود مشرق وی حدود تبت است، و جنوب وی خراسان است و حدود خراسان و مغرب وی غوزست و حدود خلچ، و شمالش هم حدود خلچ است. و این ناحیتی است عظیم و آبادان و بسیار نعمت و ترکستان، و جای بازرگانان، و مردمانی اند جنگی و غازی پیشه و تیرانداز و پاک‌دین، و این ناحیتی با داد و عدل است و اندر کوه‌های وی معدن سیم است و زر سخت بسیار، با همه جوهرهای گذازند که از کوه خیزد، با همه داروها که از کوه خیزد، چون زاگ و زربیخ و گوگرد و نوشادر" (حدودالعالم، ۱۳۶۲: ۱۰۵-۱۰۶). لقب پادشاهان ماوراءالنهر را نیز (کوشان شاه) ذکر کرده‌اند (ابن خردابه، ۱۳۸۸: ۳۲). در زمینه منطقه ماوراءالنهر چنین آورده شده است که: "سرشار از نیکی‌ها، آبادانی، دانش‌پروری، نیرومندی، گردن‌ستبری، بی‌گیری، دلپاکی و هم‌زیستی است. مردم آن ثروتمند، پاکدامن، نیکخواه، مهمان نواز، داشتمند پرست هستند. خلاصه اسلام در آنجا شاداب، دولت نیرومند، دادگری استوار، فقیهان دانا، ثروتمندان سالم، پیشه‌وران ماهر، فقیران کارگر هستند. آنجا کمتر دچار قحطی می‌شوند. آن اکنون هم مرزی جنگی و هم مرزی علمی و جایگاه ارشاد است. بدعت و احکام ظالمانه در آنجا دیده نمی‌شود (قدسی، ۱۳۸۸: ۳۸۱-۳۸۲، ۲، چ). جیهانی نیز در کتاب خود در ذکر ماوراءالنهر ابتدا سخنی پیرامون وضعیت منطقه آورده و

در پژوهش‌های دانشگاهی و غیر دانشگاهی بهره‌گیری از منابع تاریخی و جغرافیایی قُدماً به عنوان بخش پایه‌ای و یا انتقال مباحث کلی موضوعات مورد نظر جایگاه ویژه‌ای دارد. متون و منابعی که روزگاری به عنوان نسخ خطی در دسترس محدودی از علمای زمان قرار داشته در حال حاضر می‌تواند حاصل حرفی تازه و یا چراغ راهی برای پژوهش‌های حال و آینده باشد؟ با این دیدگاه، فرضیه این مقاله با طرح این پرسش‌ها شکل گرفته است:

آیا معرفی شهرها در این متون از متداول‌وزی خاصی در فهرست‌بندی محتوایی برخوردار بوده است؟ آیا بزرگی و کوچکی شهرها، تأثیری در شیوه معرفی این مناطق داشته؟ آیا مورخین، الگویی در تدوین منابع داشته و با قواعدی به موضوعات شهری می‌پرداختند؟ در پاسخ آن به پرسش‌های فرضیه اقدامات زیر انجام گرفته است:

دامنه تحقیق: انتخاب یک دوره خاص در تاریخ اسلامی ایران که با توجه به ویژگی‌های خاص فرهنگی و زبانی و گسترش علوم و فنون عصر سامانی، مورد توجه قرار گرفته است.

منابع تحقیق: انتخاب منابع مرجعی که حتی الامکان به این دوره در قرن چهارم هجری نزدیک باشد.

نمونه‌های تحقیق: انتخاب ده شهر از خراسان و ماوراءالنهر که در این منابع مورد معرفی قرار گرفته‌اند. دو شهر از شهرهای دهگانه مورد بررسی به عنوان شهرهای بزرگ و مهم عصر سامانی، مانند سمرقند و بخارا به عنوان شهرهای بزرگ، در-قیاس با دیگر شهرها- مورد مطالعه و طبقه‌بندی قرار گرفته است.

مراحل تحقیق: با مطالعه و فیلترداری موضوعی در محتوای هر شهر، پنج ویژگی در معرفی شهرها استخراج شد: (اقليمی، تقسیمات شهر و نواحی، توصیف حاکمان، اقتصاد، سیاست و فرهنگ). محتواهای مورد نظر در معرفی شهرها نیز در ذیل موضوعات فوق، طبقه‌بندی و معرفی و تحلیل شد.

## ماوراءالنهر در متون کهن

از آنجایی که در این مقاله، موضوع "شهر و ویژگی‌های آن در عصر سامانی" در متون کهن مورد پژوهش قرار گرفته است، ضرورت دارد سرزمین خراسان و ماوراءالنهر نیز مورد بررسی و شناسایی قرار گیرد.

سرزمین ماوراءالنهر را باید یکی از مراکز بر جسته فرهنگ و تمدن در تاریخ ایران بشمرد که در تعریف آن آورده‌اند: "در سراسر دنیا به فراخی نعمت و صفا و خرمی و پربرکت بودن معروف است" (ابن حوقل، ۱۳۶۶: ۱۹۳).

«ابن خردابه» سخنی پیرامون شگفتی‌های زمین در ناحیه ماوراءالنهر دارد و می‌گوید که می‌توان "در ماوراءالنهر خراسان، در شهری که به آن بیکند می‌گفتند دیگ‌های بزرگ را یافت که به وسیله‌ی نرdban بالا می‌برند" (اصطخری، ۱۳۸۱: ق. ۱۳۳). در سخن مورخان، این ناحیه را بسیار آباد و خرم و در ارتباط فعال با

فرهنگ تاریخ و تمدن و شرح احوال مردم و شهرها و شیوه زندگی و دیگر موضوعات زمان و عصر خویش به رشتۀ تحریر در آورده است. پژوهش‌های امروزی و به ویژه در مطالعات بین رشتۀ‌های در علوم انسانی و هنر دارای ظرفیت‌های ارزشمند پژوهشی و علم‌افزایی است. در این راستا و در مجموع شهرهای مورد مطالعه در منطقه خراسان و ماوراء‌النهر عبارتند از:

جوزجان، چنانیان، خُتل یا ختلان، خوارزم، غرجستان، سیستان، بُست و غزنه، کرمان، سمرقند و بخارا.

اغلب شهرهایی که در متون کهن به آن اشاره شده، با ساختار ویژه و مشخص مورد معرفی قرار گرفته‌اند، در جهت ارایه مستند از این ویژگی‌ها، مطالب مربوط به هر شهری، به عنوانیں جزیی‌تر تقسیم شده است و در پایان نیز با توجه به ویژگی‌های تفکیکی در معرفی شهرها مطالب اسنادی ارایه شده است. ویژگی‌ها و موضوعات مورد توجه در معرفی شهرها به قرار زیر است:

۱. ویژگی‌های جغرافیایی و اقلیمی شهرها : کوهستانی، کویری، دشت، مجاورت رود بودن یا مجاورت شهری مهم و مشهور و توصیف زیبایی‌های شهر.

۲. توصیف احوال امیران و شرح کوتاهی از ویژگی‌های رفتاری آنان مانند: دانش‌دوستی، سیاست‌مداربودن و غیره.

۳. معرفی نواحی و قصبات شهر در تقسیمات کشوری ... فضاهای شهری (در مورد شهرهای بزرگ)

۴. ویژگی‌های اقتصادی شهر، نظیر شغل اصلی مردم، محصول عمده شهر، بازرگانی و تجارت، دارایی و اموال مردم شهر، اموال حاکم...

۵. ویژگی‌های فرهنگی : مذهب، زبان.

با توجه به این پنج ویژگی و یا محتوای ارایه شده در معرفی شهرهای مورد مطالعه که بیشترین نویسنده‌گان بدان پرداخته‌اند بدین شرح است:

۱. معرفی ویژگی‌های جغرافیایی و اقلیمی شهرها :

جوزجان: اصطخری این ولايت را با توصیف جغرافیای تاریخی و طبیعی آن آورده است (۱۳۸۱ق. : ۲۱۴).

چنانیان: این شهر با توصیف محل و مسیر آمو دریا و قرارگیری جهت آن در جوار شهر، آمده است.

(حدودالعالم، ۱۳۶۲، ۱۰۹ق.؛ مقدسی، ۱۳۸۸ق. : ۲۸۳).

ختلان: این ناحیه در بخش علیای مسیر رود جیحون و میان شاخه‌های آن (رود پنج و وخش) قرار داد (اصطخری، ۱۳۸۱ق. : ۲۱۷).

خوارزم: این سرزمین در دو سوی مسیر پایین رود جیحون قرار گرفته و چهار جهت جغرافیایی آن در جوار با دیگر مناطق توصیف شده است (این خردابه، ۱۳۸۶ق. : ۳۲).

غرجستان: این شهر کوهستانی در مشرق هرات و در بالای رود مرغاب و شمال هریرود قرار داشته است (حدود العالم، ۱۳۶۲ق. : ۹۳).

سیستان: این شهر به بزرگی وسعت، یاد شده و در نوشته اصطخری چهار جهت جغرافیایی شهر قید شده و محدوده مناطق مجاور آن آمده است ... (اصطخری، ۱۳۸۱ق. : ۱۹۲).

سپس به خوشی آب و هوا و عدم قحط‌سالی در آنجا اشاره می‌کند. سپس به مرغزارها و آب‌های گوارا و کوهها و صحراءها و چهارپایان و معادن و میوه‌ها اشاره دارد. وی در قسمتی دیگر به سخاوت و جوانمردی اصحاب ماوراء‌النهر می‌پردازد و چنین می‌آورد: "در بیشتر ولایت و شهرهای ایشان چنان است که گویی همه مردمان در یک سرای اند و خویش یکدیگرند و هیچ کس به خانه یکدیگر نرود که نه پندارد که خانه خویش است. عادت و سیرت ارباب ماوراء‌النهر آن است که چون بیگانه رسد در مهمانی داشتن او با یکدیگر مسابقت کنند و مباراهم و مفاخرت کنند (جیهانی، ۱۳۶۸: ۱۷۷-۱۷۸).

بنابراین طبق نظر مورخان و جغرافی نویسان معتبر می‌توان چنین ابراز کرد که سرزمین ماوراء‌النهر، سابقه‌ای بس دیرینه در کشاورزی‌های ایران و توران داشته است و پس از ظهور اسلام، به این مذهب حیاتبخش گرایش پیدا می‌کند. قبل از پذیرش اسلام، بر طبق آثار تاریخی به جای مانده، مذهب مردم این منطقه به سمت مذاهب شرقی گرایش داشته است که معابد موجود در این منطقه گواه بر این مطلب است.

تجارت و اقتصاد در این منطقه به دلیل مساعدبودن شرایط اقلیمی و قرارگرفتن بر سر راه، مسیرهای مهم تجاری مانند راه ابریشم، از رونق والایی برخوردار بوده است (زرشخی، ۱۳۵۱: ۲۹). رودهای چیحون و سیحون نیز از دیگر عوامل رشد و ترقی این منطقه در تاریخ بوده و شهرهای بسیاری در اطراف آنها به وجود آمده‌اند. رود دیگری که در این منطقه جریان داشته است، رود سعد بوده است که شهرهای بخارا و سمرقند نیز در کناره آن بنا شده و از وجود آن بهره‌ها برداشته و به اعتباری آبادانی و خرمی خویش را مدیون همین رود هستند.

### شهرها در قلمرو سامانیان

سامانیان در پهنه گسترده‌ای، از حدود غربی خراسان تا مرزهای ترکستان در آن سوی رود چیحون (آمو دریا) فرمان می‌رانند. بر سراسر این قلمرو (خراسان و ماوراء‌النهر) که در گذشته‌ای دور تحت نظر دو نظام و سلسله اداره می‌شد، با ظهور سامانیان وحدت سیاسی حکم فرما شد. مقدسی (۱۳۸۸ق.، چ ۲: ۴۷۲-۴۶۹) به پیروی از پیشگامان دانش جغرافیا از این واحد سیاسی مستقل با نام «شرق» یا خراسان یاد کرده و سامانیان را «شاهان خراسان» خوانده است (اصطخری، ۱۳۸۱ق. : ۲۴۵).

بخارا، پایتخت پرشکوه سامانیان و مهم‌ترین شهر ماوراء‌النهر در مسیر سفلای رود سعد (زراشان کنونی) امروزه در جنوب غربی جمهوری ازبکستان واقع است. این شهر از زمان حکومت امیر اسماعیل بن احمد تا انقراض سامانیان، بیش از یک سده، به مثابه مرکز سیاسی - فرهنگی شرق جهان اسلام، شهرهایی چون مرو و نیشابور و سمرقند را تحت الشعاع خود قرار داد و مهد حیزش و شکوفایی ادبیات فارسی دری شد (همان : ۲۲۱).

آنچه که مورخین، جغرافی دانان و یا سفرنامه‌نویسان در تدوین

بزرگترین حکومت محلی خراسان به شمار می‌رفت، در سیاست و داشت دوستی به گونه‌ای بود که امرای غرجستان و غور (در مغرب و جنوب به فرمان آن بوده‌اند (اصطخری، ۱۳۸۱ ق. : ۲۱۴). چنانیان: وصف خاندان محلی آل محتاج مانند: ابوپکر محتاج و پرسش ابوعلی محتاج و امیر ختل که در شهر هولبک فرمان روایی داشت در متون مختلف آمده است (حدودالعالم، ۱۳۶۲ ق. : ۱۰۹)، (قدسی، ۱۳۸۸ ق. : ۲۸۳)، (ابن حوقل، ۱۳۶۶ ق. : ۴۵۵)؛ (اصطخری، ۱۳۸۱ ق.).

خوارزم: پرداختن به دو شهر عمده خوارزم به نام "کات" و "جرجانیه" که در ساحل راست و چپ رود جیحون، همراه با فرمانروایان شهر و لشکرکشی‌های مریوط به سال ۳۸۵ م.ق. که منجر به وحدت خوارزم شده است، در کتاب ابن اثیر به خوبی روایت شده است (ابن حوقل، ۱۴۰۲ ق. : ۱۰۷-۱۰۸)

غرجستان: نویسنده کتاب حدودالعالم (۱۳۶۲ ق. : ۹۳) از فردی به نام «شار» به عنوان پادشاه نام می‌برد که در روستای کوهستانی به نام بلکیان می‌نشست.

سیستان: با توجه به این که عیاران و هوانواهان صفاریان در آن حضور داشتند بعد از فتح آن توسط احمدابن اسماعیل سامانی دستخوش شورش شده و در نهایت امیرانی چند از سال ۳۱۱ م.ق. به حکومت سامانیان گردن نهاده و هدایایی به آن می‌پرداختند...

تمرد امیر خلف از سامانیان منجر به محاصره سیستان شد و در واقع اقتدار سیاسی و توان نظامی و مالی این امیر را به تحلیل برد. این شهر در زمان امیر خلف، از نظر فرهنگی درخشید و دربار زرنج، محل آمد و شد علما و فقهاء و ادبیان شد. (ابن اثیر، ۱۴۰۲ ق. : ۵۶۳-۵۶۴)؛ (تاریخ سیستان: ۳۰۷-۳۱۰). بُست و غَزْنَة: در وصف حال امیران و حضورشان در تصرف این منطقه مانند عمال خلیفه عباسی، آلتکین (غلام ترک سامانیان)، سبکتکین حاجب کبیر و داماد الپتکین که از سال ۲۹۸ قمری به بعد حاکم بُست و غَزْنَة بودند، در متون آمده است (عبدی، ۱۳۷۵ ق. : ۲۳) و (حدودالعالم، ۱۳۶۲ ق. : ۱۰۴).

کرمان: با توجه به ویژگی امیران و حاکمانی که بر این شهر تصرف داشتند، در دست حکومت سامانیان و آل بویه، متغیر بوده و علت آن نیز حضور «ابوعلی محمدبن الیاس سُعدی» از امرای بزرگ نصربن احمد بود که به کرمان گریخت و بر آن استیلا یافت... (قدسی، ۱۳۸۸ ق. : ۴۷۲) و (ابن اثیر، ۱۴۰۲ ق. : ۵۸۷-۵۸۵).

سمرقند: این شهر قبل از سال ۲۰۴ ق. که نوح بن اسد آن را به عنوان مرکز حکمرانی انتخاب کرده بود، همواره زمینه‌های مرکزیت حکومت را داشته است و تا سال ۲۷۹ ه. نیز تعدادی از اسماعیل سامانی در این شهر حکمرانی داشته‌اند... (رنجبی، ۱۳۶۳ ق. : ۱۷۴)؛ (ابن اثیر، ۱۳۸۸ ق. : ۴۷۲).

بخارا: تاریخ کهن شهر و مرکزیت آن در خراسان و دیگر نواحی شرقی قلمرو اسلامی، سبب توجه عالمان و دانشمندان خراسان به آن شده است. (حمزة‌اصفهانی، ۱۳۴۰ ق. : ۱۹۸) معرفی امیران و شاهان بخارا و توصیف عدل و ظلم آنان (نظیر امیر ابروی، حاکم

بُست و غَزْنَة: منطقه‌ای از مناطق شهر سیستان بوده که به دلیل مجاورت با سرزمین سنه، هندوستان، از مردان جنگی ترکان خلچ که در آن می‌زیستند یاد شده است (حدودالعلم، ۱۳۶۲ ق. : ۱۰۳)؛ (عبدی، ۱۳۷۵ ق. : ۲۲)؛ (کرمان: معزفی جهات چهارگانه جغرافیایی این ناحیه و شهرهای بزرگ آن، طوایف کوهنشین بلوج و قفص (کوچ این منطقه و سکونت بازارگانان در کرمان، نکاتی است که اصطخری (۱۳۸۱ ق. : ۱۴۴-۱۳۹) و مقدسی (۱۳۸۸ ق. : ۴۶۰-۴۶۴) بدان اشاره کرده).

سمرقند: قُدامه بن جعفر (۱۴۰۱ ق. : ۱۸۷) از سابقه تاریخی و کهن این شهر، زیبایی‌های شهر، سرسبزی و باغ‌های چشم‌نواز، پاکیزگی، رعایت زیبایی و اعتدال در منظر شهری، جذابیت آن در نزد امیران و بزرگان سخن گفته و در آثار جیهانی (۱۳۶۸ ق. : ۱۸۰) و این حوقل (۱۳۶۶ ق. : ۲۱۹) آمده است.

توصیف این خردابه (۱۴۸۶ ق. : ۱۴۷-۱۴۸) از شهر: "... گویا سمرقند همچون آسمان سبزی است که کاخ‌های آن، ستارگان درخشان آن است. و رودش، همانند کهکشانی است برای جلوه‌گری، با رویش همچون خورشیدی است با طبقات تو در تو".

بخارا: در کتاب حدودالعالم (۱۳۶۲ ق. : ۱۰۶) وصف بزرگی و آبادانی شهر و در کتاب نرشخی (۱۳۵۱ ق. : ۷-۸) شرح موقعیت خاک و آب شهر و انباشتگی رسوبات گل رودخانه ماصف که سبب حاصلخیزی و طراوت طبیعت بخارا آمده است.

بخارا با توجه به ویژگی‌های متنوع طبیعی و اقتصادی فرهنگی از جمله شهرهای ماوراءالنهر است که نرشخی به تفصیل در مورد جغرافیای انسانی آن نوشته: «وصف بازار شهر، مسجد جامع ماخ (که قبل از پذیرش اسلام در منطقه آتشکده بوده است) و در سال ۹۴ هجری قتبیه بن مسلم این مسجد جامع را بنا کرد... (همان: ۳۰ و ۶۷)».

### بررسی داده‌های منابع در مورد شهرها

(الف) ویژگی‌های اقلیمی و جغرافیایی:

۱. شهرهایی که در حاشیه رودهای منطقه خراسان و ماوراءالنهر قرار داشتند: معرفی این شهرها با تعیین نام رود و جهت قرارگیری شهر در کنار رود مورد نظر انجام می‌گرفت.

۲. شهرهایی که در مجاورت شهرهای مهم قرار داشتند از جهات چهارگانه جغرافیایی شهر در ارتباط با شهرهای مجاور نام برده شده است.

۳. شهری که در منطقه کوهستانی قرار گرفته به عنوان یکی از ویژگی‌های توصیف اقلیم شهری مورد توجه بوده است.

۴. شهرهای بزرگ و ولایات مهم علاوه بر معرفی اقلیمی به جغرافیای انسانی آن اشاره شده که از شهرهای دهگانه مورد بررسی می‌توان از کرمان و سمرقند و بخارا نام برد.

(ب) ویژگی احوال امیران و شرح کوتاهی از خصلت‌های فردی و حکومتی آنان جوزجان: ویژگی حکومتی و شکوه پادشاهی این مرکز، که

بخارا : در مورد قدمت این شهر، فرای (۱۳۷۲: ۲۳) به نقل از قدامه بن جعفر آورده که بخارا توسط اسکندر (ذوالقینین) بنا شده است. این شهر دو مرتبه به عنوان پایتخت در تاریخ معرفی شده است (در عصر سامانی و قرن نهم و دهم هجری در دوره ازبکان). سابقه طولانی این شهر براساس کاوش‌ها و تخمين‌های به عمل آمده، متعلق به مسلمانان و هفتالیان و کوشانیان به دست آمده است.

### بررسی داده‌های معرفی شهر و نواحی

با توجه به گستردگی شهرهای خراسان و مواراءالنهر، مورخین و چغرا فی دانان به مرکز ولايت تأکید داشتند و آن را توصیف می‌کردند مانند : جوزجان، ختلان، خوارزم، کرمان، سمرقند و بخارا. در حقیقت این شهرها از مرکزیت برخوردار بوده و به عنوان شهرستان یا مشابه مرکز استان محسوب می‌شدند.

(د) ویژگی‌های وجه اقتصادی شهر :

شغل اصلی مردم، محصول عمده شهر، بازارگانی و سوداگری، دارایی اموال مردم، اموال حاکم ...

اقتصاد در شهرهای سامانی را می‌توان به چند گروه ویژه تقسیم کرد : گروه اول مربوط به شغل اصلی مردمان شهرهایی است که به دامداری استغال داشته‌اند، مانند جوزجان و چغانیان و غرجستان. اصطخری از انواع پوست به عنوان محصول عمده جوزجان نام می‌برد (۱۳۸۱ق. : ۲۱۴) منطقه چغانیان نیز به دلیل دارا بودن چراگاه‌های خوب به تربیت اسب شهرت داشتند (مقدسی، ۱۳۸۸ق. : ۲۸۳) و (حدودالعالم، ۱۳۶۲، ۱۰۹) غرجستان نیز به فراوانی غلات شهرت داشته و اهالی این ناحیه دامدار یا کشاورز بودند (همان : ۹۳ و (ابن حوقل، ۱۳۶۶: ۴۴۴).

گروه دوم از شهرهای عصر سامانی به عنوان مرکز تجارتی و بازارگانی شهرت داشتند، در متون به توصیف افلام تجاری و بازارگانی اهالی آن اشاره شده است، مانند مناطق خوارزم، بُست و غزنه، و سمرقند. مرکز تجارت بردها ترک و خزر در خوارزم بود و علاوه بر آن در منسوجات نیز شهرت داشت و این کالا را با انواع پوست که از خزر می‌آوردند، مبادله می‌شد (ابن اثیر، ۱۴۰۲ق. : ۱۰۷).

بُست و غزنه نیز از مراکز مهم تجاری بود که با خراسان و هندوستان ارتباط اقتصادی داشت (حدودالعالم، ۱۳۶۲، ۱۰۳: ۱۰۳) و (عبدی، ۱۳۷۵: ۲۲).

شهر سمرقند نیز به دلیل مرکزیت سیاسی و قرار داشتن آن بر سر راه‌های مهم تجاری مرکز بردها مواراءالنهر بوده است. ابن حوقل، بهترین بردها این منطقه را پرورش یافته سمرقند می‌داند. ضرب سکه‌های حکومت سامانیان و تولید و رواج کاغذ نیز بخشی از فعالیت اقتصادی سمرقند است (ابن حوقل، ۱۳۶۶: ۲۲۲ و ۲۲۷).

گروه سوم، در بین دو گروه از اقتصاد شهری مانند تجارت و کشاورزی قرار دارد مانند ناحیه سیستان. این منطقه از توانایی اقتصادی نسبتاً بالایی برخوردار بود که دلیل عدمه آن را می‌توان در موقعیت ویژه تجاری و ارتباطی این منطقه دانست و از نظر

بخارا) و یا وصف امیر اسماعیل سامانی در شهر رودکی (بوی جوی مولیان ...) از نکاتی در معرفی امیران بخاراست که نوبستگان و شعرا بدان پرداخته‌اند. معرفی امیران این شهر همراه با شرح وقایع تاریخی و اقدامات به عمل آمده آنان در بخارا، به تفصیل در نوشتۀ نرشخی آمده است : (۱۳۵۱: ۱۱-۱۰ و ۴۸ - ۴۷)

توصیف احوال امیران شهرها به دسته‌های زیر تقسیم می‌شوند :

۱. شهرهایی که دارای امیران و حاکمانی سیاست مدار و دانش دوست بودند شامل سمرقند و بخارا که علاوه بر توصیف حال امیران شهر، به دلیل وسعت شهر و سابقه کهن آنها گرایش دانشمندان به مراکز علمی و آموزشی این شهرها بیشتر بوده است.

۲. گاهی توجه به فرهنگ و علوم زمانه در منطقه‌ای مانند سیستان متأثر از آمد و شد علماء و فقهاء و ادبیان به دربار «زرنج» است و این در زمانی بود که امیر خلف، حاکم سیستان، هفت سال در محاصره قرار داشت و این موضوع نشانگر اقتدار سیاسی، اجتماعی و فرهنگی حاکم منطقه است.

۳. معرفی شهر، همراه با امیران : از ویژگی‌های ثابت در معرفی مناطق مختلف شهری و منطقه‌ای، به گونه‌ای که شهر را با امیرش می‌شناختند و امیر را با شهرش. در نتیجه هر شهر که به آن اشاره می‌شد شاهان و حاکمان آن نیز معرفی می‌شد.

(ج) ویژگی معرفی نواحی و قصبات شهر، فضاهای شهر و تقسیمات کشوری :

جوزجان : اصطخری این ولايت را شامل بیست ناحیه می‌داند و از قصبه جوزجان به نام جهودان یا جهودستان نام می‌برد (۱۳۸۱ق. : ۲۱۴).

چغانیان : این ناحیه با توجه به چراگاه‌های خوبش تربیت اسب شهرت داشته است (مقدسی، ۱۳۸۸ق. : ۲۸۳) و (حدودالعالم، ۱۳۶۲، ۱۰۹). ختلان : از این ناحیه به شکوه و گستردگی و فزونی شهرهایش نام برده‌اند (اصطخری، ۱۳۸۱ق. : ۲۲۴)؛ (مقدسی، ۱۳۸۸ق. : ۲۹۰).

خوارزم : با توجه به ویژگی چغافیای سیاسی این منطقه به عنوان پایگاه مهم مسلمانان در مقابل ترکستان، محسوب می‌شد که تا اسپیچاپ و سرحد فرغانه امتداد داشت ... (ابن اثیر، ۱۴۰۲ق. : ۱۰۷) کرمان : گستردگی و تنوع اقلیمی این ناحیه و شهرهای مهم آن (سیرجان، جیرفت، بم و هرمز) به انضمام معرفی طوابیف «بلوج» و «قصص» که ساکن مناطق کوهستانی آن بودند در منابع آمده است (اصطخری، ۱۳۸۱ق. : ۱۳۴)؛ (مقدسی، ۱۳۸۸ق. : ۴۶۸).

سمرقند : اشاره به فاصله سعد سمرقند تا بخارا (۳۹ فرسخ)، وجود کهن در این شهر و لقب «طرخان» که جهت پادشاهان سمرقند به کار می‌رفت در نوشتۀ ابن خردابه (۱۳۸۶ق. : ۲۳۱) آمده است.

تفصیل فضاهای شهری نیز در کتاب حدودالعالم (۱۳۶۲: ۱۰۸) بدین شرح است : "سمرقند شهری بزرگ و آبادان است و از بالای بام بازارشان یکی جوی آب روانست ... و اندر وی خانگاه مانوبیان است و ایشان را «نفوشاک» خوانند و از وی کاغذ خیزدکی به همه جهان ببرند و رشتۀ قنب خیزد، و رود بخارا بر در سمرقند بگذرد."

موقعیت فرهنگی شهر بخارا نیز در فراوانی علماء و اندیشمندان، همانند سمرقند است. ثالبی در جهت معرفی شاعران بخارا و توصیف احوال، اقدام به تألیف کتاب «یتیمه الدهر» کرده است (جدول ۱).

جدول ۱. معرفی و بیانگری‌های معرفی شهرها و میزان معرفی پنج و بیانگری در شهرهای مورد مطالعه. مأخذ: نگارنده.

Table 1. The introduction to characteristics of presenting cities and towns and the rate of presenting five characteristics in studied cities.  
Source: author.

ردیف	نام	جمع	پنج	آزادی	کوچک	پیغمبر	پیغمبر	پیغمبر	بیانگری‌های معرفی شهرها
%۸۰	جوزجان		*	*	*	*	*	*	شهرهای مورد مطالعه
۸۰	چغانیان		*	*	*	*	*	*	
%۶۰	ختلان			*	*	*	*	*	
%۸۰	خوازم		*	*	*	*	*	*	
%۶۰	غرجستان		*		*	*	*	*	
%۶۰	سیستان		*		*	*	*	*	
%۶۰	بست و غزنه		*		*	*	*	*	
%۸۰	کرمان		*		*	*	*	*	
%۱۰۰	سمرقند		*	*	*	*	*	*	
%۱۰۰	بخارا		*	*	*	*	*	*	
	جمع معرفی شهرها	۳	۸	۷	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
	درصد معرفی شهرها	%۳۰	%۸۰	%۷۰	%۱۰۰	%۱۰۰	%۱۰۰	%۱۰۰	

کشاورزی نیز می‌توان از وسعت مناطق و تنوع انواع اقلام کشاورزی آن نام برد (اصطخری، ۱۳۸۱ق: ۱۹۶ و ۱۹۲) و (یعقوبی، ۱۳۴۷: ۲۸۶). در جمعبندی اقتصاد شهر و نواحی این دوره می‌توان اقتصاد شهری را به سه گروه تجاری، کشاورزی و دامداری و اقتصاد ترکیبی تقسیم کرد، که شامل تجارت و تولید کشاورزی است.

ه) پنجمین و بیانگری در موضوعات معرفی شهر در متون، مربوط به توصیفات فرهنگی و شامل مواردی چون مذهب و اعتقادات، زبان، علم و علما، فرهنگ و هنر و ادب ... است.

بررسی داده‌ها نشانگر این است که در عصر سامانی برخی از شهرها مانند سمرقند و بخارا به عنوان مراکز علمی و فرهنگی اشتهر داشته و منطقه کرمان نیز با تنوع مذاهب اسلامی و انواع زبان معرفی شده است (اصطخری، ۱۳۸۱ق: ۱۴۴) و (مقدسی، ۱۳۸۸ق: ۴۶۹).

قرار گرفتن این شهرها به عنوان قطب فرهنگی این عصر، می‌تواند معلول سه عامل باشد :

۱. سابقه تاریخی و کهن در زمینه علوم و مدارس علمی.
۲. سابقه فرهنگی و تمدنی شهر به دلیل وسعت و مرکزیت منطقه در مسیر راههای اقتصادی.

۳. امنیت نسبی شهر به ویژه در پایتخت حکومت مانند سمرقند و بخارا از دیگر عوامل تأثیرگذار در پایداری فرهنگی شهر است.

سرزمین سمرقند و بخارا با توجه به منابعی از جایگاه علم و علما و هنرمندان و شاعران و فقهاء و تربیت اساتید بزرگ در رشته‌های مختلف منابعی از معرفی چهره‌های فرهنگی دارد مانند نسخه دستنویس کتاب «قندیله و سمریه» که مؤلف آن، محمد بن عبدالجلیل سمرقندی و ابوطاهر خواجه سمرقندی، به موضوع فرهنگ و ادب و علم و علمای مشهور شهر پرداخته است. این کتاب ارزشمند به کوشش ایرج افشار منتشر شده است (۱۳۶۷).

### نتیجه‌گیری

مطالعه متون در آثار تاریخی و جغرافیایی نویسنده‌گان قرون گذشته به ویژه با تمرکز این نوشتة در آثار مکتوب مرتبط با عصر سامانیان نشانگر آن است که مورخین عصر اسلامی، از الگوی ویژه‌ای در جهت معرفی شهرها و اماکن شهری و موضوعات مرتبط با آن پیروی می‌کردند.

نتایج حاصله از بررسی شهرهای دهگانه‌ای که مورد پژوهش قرار گرفته‌اند عبارت است از :

(الف) حداقل سه و بیانگری در معرفی این شهرها از اشتراک موضوعی برخوردار بودند: شهر و اقلیم، شهر و تقسیمات منطقه‌ای، شهر و اقتصاد شهری و بازارگانی.

(ب) در معرفی شهرهای بزرگ مانند سمرقند و بخارا علاوه بر پنج و بیانگری عمده و کلی که در متن مقاله به آن پرداخته شد موارد جزیی تری نیز از مباحث شهری مورد توجه قرار گرفته است مانند: توصیف فضاهای شهری، آثار تاریخی، زیبایی‌های شهری و محیطی جغرافیای فرهنگی و جغرافیای سیاسی.

(ج) محتوای متون تاریخی و جغرافیایی عصر کلاسیک ایران شامل ظرفیت‌های بالای تنوع توصیفی است که این موضوع زمینه گسترش علوم پایه انسانی مانند (تاریخ و جغرافیا) و گرایش‌های تخصصی آن در عصر جدید شده است که امروزه با عنوان و صفات زیر از آن نام می‌بریم :

تاریخ و جغرافیای طبیعی، اقتصادی، سیاسی، نظامی و فرهنگی، هنری ...

متون کهن فاقد تیترهای متنوع است، اما با تجزیه متن می‌توان تیتر پنهان یا خاموش را مورد شناسایی قرار داد.

(د) طبقه‌بندی علوم و دانش‌های ثبت شده در متون کهن، به پژوهشگران گرایش‌های مختلف این ساحت این مکان را می‌دهد تا بتوانند، با استخراج قواعد و بیانگری‌های توصیفی و تحقیقی مندرج در کتاب‌ها مبانی دانش‌های بومی مرتبط با "مباحث بین رشته‌ای" را بنیان نهند ...

(ه) دقیق در محتوای این منابع و استخراج قواعد کلی و جزئی در آن، رساننده این حقیقت است که آثار گذشتگان را صرفاً توصیف و نقل

روایت و مستندنگاری تدانیم و با تعمق بیشتر در این متون بتوانیم عناصر و قواعد پژوهش‌های تاریخی را تحلیل کنیم. و) در پایان اشاره می‌شود آنچه که در پرسش تحقیق و فرضیه قاعده‌مند بودن (در ویژگی معرفی شهرهای عصر سامانی در متون کهن) آمده در بدنه اصلی مقاله پاسخ داده شده و به اثبات رسیده است.

### فهرست منابع

- ابن اثیر. ۱۳۶۱. علی بن محمد. *الکامل فی التاریخ*. ت: محمدحسین روحانی. تهران: اساطیر.
- ابن حوقل، محمد. ۱۳۶۶. *سفرنامه ابن حوقل* (ایران در صوره الارض). ت: جعفر شعار. تهران: انتشارات امیر کبیر.
- ابن خرداد به، عبیدا... بن عبدال... . ۱۳۸۶. *المسالک والملالک*. تهران: میموگراف.
- اصطخری، ابو اسحاق ابراهیم بن محمد. ۱۳۸۱. *المسالک والملالک*, به کوشش محمد بن جابرالعال الحینی. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- تاریخ سیستان. ۱۳۸۹. به کوشش ملک الشعراei بهار. تهران: اساطیر.
- جیهانی، ابوالقاسم بن احمد. ۱۳۶۸. *اشکال العالم*. ت: علی بن عبدالسلام کاتب. مشهد: انتشارات آستان قدس رضوی.
- حدودالعالم. ۱۳۶۲. به کوشش منوچهر ستوده. تهران: طهوری.
- حمزه بن حسن اصفهانی. ۱۳۴۶. *سنی الملوك الارض والانبياء*. ت: جعفر شعار. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- رنجبر، احمد. ۱۳۶۳. *خراسان بزرگ* (بحثی پیرامون چند شهر از خراسان بزرگ), تهران: انتشارات امیر کبیر.
- غُتنی، محمد بن عبدالجبار. ۱۳۷۵. *التاریخ البیضاوی*. ت: ابوالشرف ناصح بن ظفر جرفادقانی. به کوشش جعفر شعار. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- فرای، ریچارد نلسون. ۱۳۷۲. *سامانیان، تاریخ ایران کمبیریج*. ت: حسن انوشه. ج ۴، تهران: انتشارات امیر کبیر.
- فرخی سیستانی، علی بن جولوغ. ۱۳۶۳. *دیوان*. به کوشش محمد دبیر سیاقی. تهران: روز.
- کاتب بغدادی، قدامه بن جعفر. ۱۳۶۰. *الخرجاج و صناعة الكتابة*, به کوشش محمد حسین زینندی. بغداد: دار الرشید للنشر.
- سمرقندی، محمد بن عبدالجلیل و خواجه سمرقندی، ابوطاهر. ۱۳۶۷. *قندیه و سمریه*, به کوشش ایرج افشار. تهران: انتشارات موسسه فرهنگی جهانگیری.
- لسترنج. ۱۳۶۷. *جغرافیای تاریخی سرزمین‌های خلافت شرقی*. ت: محمود عرفان. شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- نرشخی، جعفر. ۱۳۵۱. *تاریخ بخارا*. تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ.
- یعقوبی، احمدبن أبي یعقوب . ۱۳۴۷. *البلدان*. ت: محمد ابراهیم آیتی. ج ۲. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

### Reference list

- Ebn-e-Asir. (1982). *Tarik-e-Kamel* [The Complete History]. Translated into Persian by Rohani, M. H. Tehran: Asatir.
- Ebn-e-Hauqal Nasibi, A. (1987). *Saurat al-Arz* [Configuration of the Earth]. Translated into Persian by Sho'ar, J. Tehran: Entesharat Bonyad Farhang Iran.
- Ebn-e-Khordadbeh, A. *Al-Masalek val-Mamalek* [The Roads and the Countries]. Tehran: Mimeograph.
- Estakhri, A. (1961). *Masalek va Mamlek* [The Roads and the Countries]. Ed. Afshar, I. Tehran: Bongah Tarjomeh va Nashr Katab.
- Farrokhi sistani, A. (1984). *Divan* [Poetry]. Ed. Dabiriaghi, M. Tehran: Ruz.
- Frye, R. N. (1994). *The Cambridge history of Iran*. Translated by Anooshe, H. Tehran: Amirkabir.
- Hodud al-'Alam men al-Mashreq el al-Maghreb [Regions of the world from the east to the west]. (1984). Ed. Sotudeh, M. Tehran: Tahuri
- Isfahani, H. (1967). *Seni al moluk al arz va anbia* [The history of kings and prophets]. Translated by Shoar, J. Tehran: Bonyad farhang Iran.
- Jeyhani, A. (1989). *Ashkal- ol alam* [pictures of Wolrd]. Translated by Kateb. A. Mashhad: Astan ghods.
- Kateb Baghdadi, Gh. *Alkharaaj va sanaatt ol ketab* [book Making]. (1981). Ed. Zibandi, M. H. Baghdad: Dar ol Rashid lenashr.
- Lu Strange, G. (1988). *The lands of the eastern caliphate*. Tehran: Elmi va farhangi.
- Muqaddasi, A. (1967). *Ahsan al -Taqasim fi Ma'rifat al-Aqalim* [The Best divisions for knowledge of the regions]. Translated by Collins, B.A. Garnet: The centre for Muslim Contribution to Civilization.
- Narshakhi, J. (1972). *Tarikh- e Bokhara* [history of Bokhara]. Tehran: Bonyad- e Farhang.
- Otbi, M. (1996). *Tarikh yamini*. Translated by Jorfadeghani, A. Ed. Shoar, J. Tehran: Bongah- e tarjome va nashr- e ketab.
- Ranjbar, A. (1984). *Khorasan- e bozorg* [Great Khorasan]. Tehran: Amirkabir.
- Samarghandi, A. & Khaje samarghandi, A. (1988). *Ghandie va samarie*. Ed. Afshar, I. Tehran: Jahangiri.
- Tarikh- e Sistan. (2010). Ed. Bahar. M. Tehran: Asatir.
- Yaghoobi, A. *Alboldan* [Geography]. Translated by Ayati, M. I. Tehran: Bongah- e Tajome va nashr- e ketab.

## Recognition of principles and characteristics of presenting cities in ancient texts (Case study: the Samanid city)

Hamidreza Tavassoli\*

### Abstract

This paper attempts to introduce the principles and characteristics of existing cities with studying the content, style and presentation of the historic periods of ancient texts from Islamic period historians – specially the authors of the fourth century to the seventh century AH. In this regard, ten cities have been selected as a sample from Samanid era of Islamic civilization (Jowzjan, Chouchanian, Katl or Katlan, Karazm, Gorjestan, Sistan, Bast and Gazneh, Kerman, Samarkand and Bukhara). Due to the structure of the project, reviewed works and sources are classified in five titles: Introducing cities, respectively, started from “Climate and City” and terminated to “City and Culture”. Due to the case study that includes Samanid era, the paper’s subjects are trying to identify Transoxania and introducing cities’ characteristics in this period. The main body of the paper includes identifying and examining five topics from introducing and analyzing cities. These features are as follows:

1. Geographical and climate features of cities
2. Kings’ qualification and a brief description of their behavioral characteristics
3. Introducing counties and townships of cities
4. Economic characteristics of cities
5. Cultural features

Among the cities which studied in this paper, the first three features are used for presenting considered cities which authors choose that these cities have the largest and most complete introduction to cities as “Samarkand and Bukhara” and have discussed economic and cultural characteristics of these cities. The paper’s question and the assumption of “regularity introduced in the cities of ancient texts” were answered in the main body of the article and classified information has been analyzed. Also, the introduction of large cities has special and complete rule in away that the point of introducing the integrity of cities has not diminished.

Study’s achievements demonstrated the following findings:

- a. In all of the cases presented by historians; Issues such as climate and city, regional divisions, and describing princess’ circumstances has been discussed.
- b. The content of historical and geographical contexts in Iran’s classical era has high-capacity for variety of description.
- c. Review and classification of knowledge recorded in ancient texts is underlying principles of indigenous science in order that the scholars can be able to link these texts to “interdisciplinary topics”.
- d. With paying attention to the content of the resource, we can extract general rules and its details and organize elements and rules of historical research.

### Keywords

Samanid cities, Historical texts, Khurasan and Transoxiana, Islamic notables.

\*. Ph. D. in History of Art. Faculty member of Art University of Isfahan. hamidtavasoli\_b@yahoo.com